

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar

El Ministro Principal visita las infraestructuras fronterizas

Gibraltar, 12 de junio de 2014

El Ministro Principal, acompañado del Administrador de Aduanas (Collector of Customs), John Rodríguez, ha visitado las nuevas mejoras de la infraestructura física que se han incorporado a la zona de la frontera.

Ambos inspeccionaron el funcionamiento de un punto de control para vehículos comerciales en la zona comercial, y también verificaron las vallas de acceso para vehículos y peatones controladas electrónicamente en el paso bajo la terminal aérea. Además presenciaron como las barreras eran elevadas y bajadas en los carriles de las colas. El propósito de estas barreras no es controlar el movimiento de las colas, sino permitir a los agentes del Servicio de Aduanas (HM Customs) aislar y examinar vehículos concretos.

Tras inspeccionar las instalaciones cubiertas dedicadas al registro de vehículos, el Ministro Principal inauguro formalmente uno de los dos nuevos carriles para la entrada de vehículos en Gibraltar.

“El Gobierno de Gibraltar ha dado muestras de su voluntad de cumplir con todos los requisitos presentados por la Comisión Europea. Esto contrasta con la total ausencia de iniciativas similares en el lado español de la frontera” dijo el Ministro Principal.

La noticia se acompaña de diversas fotografías tomadas durante la visita.

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 661 547 573



**HM GOVERNMENT OF GIBRALTAR
PRESS OFFICE
No.6 Convent Place
Gibraltar
Tel:20070071; Fax: 20043057**

PRESS RELEASE

No: 295/2014

Date: 12th June 2014

CHIEF MINISTER TOURS FRONTIER INFRASTRUCTURE

Accompanied by the Collector of Customs, Mr John Rodriguez, the Chief Minister has toured the new physical infrastructure improvements which have been incorporated into the area of the frontier area.

They watched the operation of a control point for commercial vehicles at the commercial gate as well as checking the electronically controlled vehicular and pedestrian access gates under the air terminal by-pass. They also watched as the barriers were lowered and raised in the queue lanes: these barriers are not to control the movement of queues but to enable Customs staff to isolate and check particular vehicles.

Having inspected the dedicated covered vehicle search facility, the Chief Minister formally opened one of the two new lanes for vehicles entering Gibraltar.

‘HM Government of Gibraltar has shown a clear willingness to meet all the requirements laid upon it by the European Commission. This is in stark contrast to the complete absence of any similar initiatives in progress on the Spanish side of the frontier,’ said the Chief Minister.